1:Du Bois E-5 (1938-1939) 1944
OFS Alor OFS

said, "Where were you?" I said, "Perhaps I was taking Malimmi's soul to heaven." The translator said, "It is lucky you came back. Maybe you have brought Malimmi's soul back with you?" I said, "If I had been wrong, they might have burned me; but I wasn't wrong, so they brought me back down." The translator said, "Tell me more." So I said, "People who are wrong are probably burned up. Many people saw others being burned." The translator said, "It is lucky you came back. Go sit quietly." So I went to my house and then I woke up. [59]

Perhaps I dreamed this because I haven't yet had my familiar spirit carving. I dreamed of the things about which the native missionary talked. What he was here there was a lot of church, and maybe his words were true. Perhaps I dreamed the truth. [70]

I had another dream last night. My husband carried bamboo to build a house at Vi Nata [the site of the government camp]. I said, "That bamboo is no good." Likma said, "Let us build the house." Then Maugata [Hendrik, her 18-year-old son] came; he was thin. I pounded corn to feed him.

This means that Maugata will be sick. [What does carrying bamboo mean?] This means people will hit Likma with rattan switches. [Why?] Because he may not have enough money for next year's taxes. [Meaning of the house at the government camp?] If the taxes are unpaid many people are beaten there at the camp. [71] [72]

[At this point Tilapuda turned to the interpreter and asked how many days her son had been in Kalabahi. The interpreter answered that he had been gone five days.]

When we swung on ropes, there was one for girls and one for boys. We girls fell off first and the boys would drop on top of us. [Giggles.] We fought and fought, boys against girls. We went home to cook and eat, but we returned again and again to play on the rope. A girl who was on the bottom of the pile cried and said her skull was split. We were frightened and tried to pick her up. When we spoke nicely to her, she revived. We then went home. [73]

When I was about eleven or twelve, Fuimni, who was already married, came to me. She said her husband wanted to sleep with her and so we had better go sleep in an empty field house. We went to dig sweet potatoes, which we ate raw. At dark Maktaluka came and threatened us with a sword. He asked why we were alone at night. Fuimni answered that she didn't want to have intercourse with her husband and had called me to sleep there with her. Maktaluka asked why she had brought a small child like me to an empty house to sleep. Fuimni said her hus-

1:Du Bois E-5 (1938-1939) 1944
OF5 Alor OF5

you are my child, so we can work together." When my child was sick, I didn't go out to the fields; I just stayed with her. At this time Lonmabi dug tubers and picked greens to help me. [Was your child in Atimelang at the time?] Yes, I had gone to File for beans. Wolmo [her child] returned with me and got sick. Then we went to live with Kolmani [a sorcerer]. Lonmabi came and stayed with us at Kolmani's house. [Kolmani was Lonmabi's mother's brother's son's wife.] [597]

[In the midst of this Lonmani digressed to tell the interpreter that as soon as she had finished she was going to get a pig to give the chief of Atimelang, who was divorcing his second wife. The pig was wanted by the chief to feed the judges and litigants.] [693]

Once Mailang of Folafeng litigated because Senmani stole his gong. [This was less than a year ago.] Djetmani told me to cook corn for the people. I asked where I was to get the corn, so he told me there was a bundle in his loft and to use it. So I took it up to Folafeng and pounded and cooked it to feed the litigants. [Note how rarely she spoke of partaking in feast activities.] When I finished the corn, I sat down with Lopada. She said that it would be a long time before Senmani paid and they would probably have to make another litigation, so we could go back to our garden work and do other things meanwhile. After that we came back down here to Atimelang. It was the time that Djetmani wanted to make a feast for Maliemni [his first wife]. So Djetmani went to Kafe to ask for pigs. When he came back he was sick. Lonmabi and Maleta said that Djetmani had better come live with Kolmani the Seeress to be treated by her. So we went there to stay. He vomited and sweated a lot and didn't get well fast. Then Fatseni Longhair said it was because his nera house [wealth-bringing spirit] had to be fed, so Djetmani took a hen there and fed the nera spirits. We stayed with Fatseni two days. Then I went back to stay with Kawaimani, and Djetmani went back to Maliemni, his first wife. They decided Djetmani had been poisoned, and so Maleta called Maugkari to bring a poison antidote. Maugkari went to Afaberka for the right roots. He gave them to Djetmani to drink. Then Djetmani got well. He wanted to go out. He went to bathe. When he came back he stayed with Maliemni. He made the verandah for his Rolik feast and told me to go and stay with his Male House kinswoman, Tilaleti. While I was staying with Tilaleti, he came over one night and spoke with her, saying he didn't want me as a wife and I had better go away. At this time he was already staying with Falepangmau [who became his third wife]. But I remembered the rice for the feast, so the next morning I went to pound [783 782] [757 278]